

3 ra Xuua

Ja ua rá hyu ra carta bi 'yo'tra Xuua.

¹ Nügä dí 'bet'o ngue rá hya Oja, dadi zengua'i, ague ma ndø'amigo Gayo. Janjuani dadi ma'i.

² Ague ma zi cu'i, dí äpä Oja ngue da mäxa'i te guí øt'e. 'Nε dí äpi ngue xtä nzaqui'i, tengutho ga nzaqui ni nt'εc'εi i ja.

³ Janjuani dá johya 'mø ma øde te mmanya ma cuhü bá sømp'ü guí 'bui. Mi zä mi zøcua, bi xiqui ngue gue'a ra hya majuani guí hats'i.

⁴ Hin'yugui man'na ra johya jag'mø dí øde ngue nuya ma basi ya haxhna ra hya majuani.

⁵ Ague ma zi cu'i, ya xanho te guí øt'e ngue guí ørpabi ra 'bäxte'ü ma cuhü, madaque'a n'nanni ni 'yεhε, pε guí fäts'i.

⁶ Mambá pengya ma cuhü, bá sømp'ü guí 'bui. Nu'mø ma mpetihe, bi xicje ngue εmmεi gadi ma'di. A nuyá, nu'mø bi mapü mahøn'a, dami 'yøtra mate ngue gui fäts'i te honi n'namhma da zä di sigue'a te ga 'yo. Gui 'yørpabi tengutho nne Oja ngue gui 'yøt'e.

⁷ Porque nu'ü 'yo ngue ørpabi rá 'befi ra Jesu-cristo. Nuya yø mεfi ya, hingui tømü ngue gue'ü yø ja'i hingui εc'εi Oja da mäts'i.

⁸ Janangue jatho ga fäxhü'ü to mmanna ra hya majuani, n'namhma ngue gätho gahü ga mfäxhü'a te ga 'yo ra hya.

 9 Nūgā dá ot'a n'na rā carta gā pēnnbābī yø ja'i dī mpēti p'ua ja rā nija. Pē nūnā rā Diótréfes ngue nne dī m'mēt'o p'ua 'būhyø 'yεc'ēi, hīnguī ørpatho māsu te dí xifi.

10 Janāngue nū'mø gā mmagā p'uya, gā xi'ahū hanja ngue hīnguī sāya mmanýø fēhni conná ngueque. 'Nε hīngā hōnt'a øt'a p'uya, sinoque hīndī unnā ts'āya'ua mā cūhū sømp'ua 'būi. Nū'ua te'o nne dī unnā ts'āya, hīnguī nnepe, 'nε hōn'athi p'ua ha dī mpēti yø 'yεc'ēi.

11 Ague mā zi cū'i, 'yo guí øt'e tengu nā rā nts'o øt'a dí xi'i ya. Sinoque gue'a xanho gui 'yøt'e. Nū rā ja'i øt'a te xanho, gue'a rá basī Oja'a. Pē nū'a to øt'a te xants'o, ya hīngrá mpadiui Oja'a.

12 Gātho yø ja'i i nnømmanho nā rā Demetrio, 'nε majuanī'a te dí øde i hma. Nūgāhe xquet'a dadi jahe majuanī ngue xanho te gā 'yo nā, 'nε guí pahmū ngue nū'mø dá māngāhe n'na rā hya, majuanī'a te dí mmam'me.

 13 I ja mī'da yø hya dī nne gā xi'i, pε hīndī nne gā gā cuatā ua ja rā carta yø hya.

14 Porque dí tø'mī ngue hīmma ya'atho gā mmap'ua, ya dā zā gā nyasεui p'uya.

15 Dā hyut'a nī mmāi Oja. Di zεngua'i nī amigo 'būcua. 'Yørcā rā mäte damī zεngua quits'ua n'na ngu n'na'ua mā amigogāhe 'būp'ua guí 'būhmū.

Ja ua ra 'da'yo cohi bi gomi Oja yø ja'i
New Testament in Otomi, Tenango (MX:otn:Otomi,
Tenango)

copyright © 1975 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Otomi, Tenango

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Otomí, Tenango [otn], Mexico

Copyright Information

© 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Otomi, Tenango

© 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
dd38228d-a3b1-5d0f-91ce-4040e165ce0f